

住みたい 住み続けたいまち

# 広報ひこね



HIKONE



滋賀県立大学の正面からびわ湖方向に延びる並木道

2002  
11/1

特集	歴史ある景観のもたらす安らぎ 芹川の並木を見つめ直す	2
	みんなでつくろう安全な暮らし 火災を防ぐチェックポイント	6
	マイク&カメラ 市民インタビュー室	7
	ときの玉手箱 第75回	8
	伝統的工芸品産業技術者表彰	11
	受講者募集 IT講習(平成14年度後期分)	15
	平成15年度 保育所新規入所の申込受付	16

- 1. 人権が尊重され、誰もが安心して暮らせる福祉のまちづくり
- 2. 良好な環境が整った、快適で安全・安心なまちづくり
- 3. 活力ある産業に満ちた、にぎわいあふれるまちづくり
- 4. 明日の彦根市を担う人を育むまちづくり
- 5. 人とひととの交流をひろげ、市民文化を創造するまちづくり

歴史ある景観のもたらすびらき

# 芹川の並木を見つめ直す

彦根城築城以来の歴史を持つと言われる芹川の並木。近年、その樹々の衰えが目立ち、市民の皆さんから心配する声が上がっています。

私たち彦根市民にとって、芹川の並木はどんな意味を持つのでしょうか。芹川並木の置かれた現状を見つめ直すとともに、その価値について改めて考えてみましょう。

## 市街地の中に豊かな自然をはぐくむ並木

市街地の中心を流れる芹川は、多くの市民にとって身近な存在です。季節の移り変わりとともにさまざまな景観を見せる並木を楽しみにしている人もたくさんいることでしょう。

その芹川の並木について、自然環境の面からみた大切さについて、「快適環境づくりをすすめる会」理事の平松光三さん(中敷町)に聞きました。

彦根に城下町ができる前の芹川は、現在より北を流れ、松原内湖に注いでいました。今の芹川の位置には、本流から枝分かれした支流が流れていたそうです。約400年前、彦根



平松さん

城が築城され、城下町が整備されたときに、芹川は現在の河道に付け替えられました。

「芹川けやき並木」として知られる現在の芹川堤の並木には、その当時植えられた樹木が残っています。当初植えられたのは、ケヤキ、エノ

キ、アキニレなどで、樹の根によって堤をより丈夫にしようとして植えられたと考えられます。

ところで、ケヤキ、エノキなどは、もともと湖東平野に広く分布する樹種です。植えられた樹なのに、自然に溶け込んでいたのは、風土に適した樹種が植えられた結果です。現在は、樹齢からみてそれより後に植えられたサクラとも調和した、親しみのある自然景観をもたらしています。

ところで重要なのは、芹川のせせらぎと堤にあるこれらの樹木を含めた芹川全体が、多様な生物が生息する空間(ビオトープ)を形成しているということ。自然の生物が生息しにくい市街地の中に、このような豊かな自然環境が存在しているということ。

また、この自然の空間が、芹川の流れて沿って鈴鹿の山々からびわ湖へとつながっていることにより、野鳥をはじめとする多くの生物の通り道となっています。芹川周辺の住宅街にも、通常は都市部には見られないメジロやシジュウカラ、ウグイスなどの小鳥たちがやってくるのはそのためです。

芹川並木にはエノキやムクノキなど実なる樹木が多いことも、小鳥たちが多く見られる理由の一つです。樹齢300年を超える大木が感じさせてくれるのは、彦根市の歴史的な風土ともまた調和しています。ところが近年、芹川を流れる水は汚れ、芹川並木も一部で樹勢の衰えが見られます。これらは、自然からの叫び声ではないでしょうか。

生物たちにとってすばらしい自然環境は、私たち人間にとっても大切なものです。私たちに潤いを与えてくれている芹川や並木のつくる豊かな自然を次の世代に残していきたい、永く市民に愛され続ける場所として守り続けていきたいと願っています。

## このままでは危ない！ 衰弱の進む樹々

人間の生活に安らぎと潤いを与え、市民から愛されている芹川の並木ですが、最近、樹々の多くが衰弱していることが心配されています。

昨年、市の依頼で芹川並木を調査した樹木医の川崎昭重さん(平田町)に、並木の現状を聞きました。

### 樹木には厳しい芹川の堤

芹川並木が次第に衰弱していく様子は、以前から気になっていました。調査の結果は想像以上の衰弱で、たいへん驚いています。

彦根城築城時に植えられたと思われる、推定樹齢300年以上の古木は、すでに47本しかありません。ケヤキは、環境がよければ1,000年以上生きることとも言われています。芹川堤は、樹が生育するには厳しい環境なのでしょう。



根もとが埋まっているように見えるクスノキ

調査して気づいた点の一つに、変形した樹が多いことがあります。例えば、普通、樹の幹は、下が太く上に行くほど細くなりますが、芹川並木の樹木の多くは逆です。また、枝が異常に低い位置から伸びている樹も多くあります。

これは私の想像ですが、芹川堤は防災上の観点から、嵩上げが繰り返されたのでしょう。そのため、樹の根も土中深く埋められ、見えていた部分が不自然な形になっているのではないかと思います。人間で言うように、胸から下が埋められているようなもので、そのとおりだとすると、樹の健康にはよくないですね。

枝の繁る位置が低くて自動車の通行のじゃまになるからと、昭和40年代前半に多くの樹で太い枝が切られました。その傷口から水が入って、そうした幹のほとんどが腐ってしまっています。腐朽はゆっくり進みますが、放置すればいずれ枯れてしまうでしょう。

## 「私たち、ずっと芹川並木ファンです。」

芹川の並木には遊歩道が整備されていて、定番の散歩コースにしている人も多いようです。特に早朝にはたくさんの市民が行き交い、常連どうしがあいさつする姿も見かけられます。

### 毎日散歩していても飽きません

西村みつさん(芹橋一丁目)

芹川の並木の下を、30年以上も散歩しています。春はサクラ、夏は若葉、秋は紅葉と、移りゆく季節ごとに異なる趣があり、毎日散歩していても飽きません。土手の意外なところにかわいらしい花を見つけて感激することもあります。

何百年も生きているのであろう樹々を見ていると、長いようでも人間の一生など短いのだと感じます。

芹川並木は、いろいろな恵みを与え、いろいろなことを考えさせてくれる場所ですね。



### 市民に愛され続ける芹川並木

小林龍一さん(銀座町)

世の中が車社会になったときに、自動車が通りやすいようにと、並木を伐採する話が出ました。結局は市民の反対でしないことになりましたが、その理由は、並木がなくなると堤が決壊しやすくなるからというものだったと記憶しています。防災上の理由が先だったのです。

現在の芹川並木は、左岸に遊歩道が整備され、毎朝たくさんの人が散歩に訪れます。鳥たちも姿を見せ、市民の身近な憩いの場になっています。並木が失われるとするなら、防災上よりも、景色が変わることを残念に思う人が多いのではないのでしょうか。芹川並木は時代によって理由を変えながら、市民に愛され続けていると感じます。





100個近くのヤドリギに寄生され、危険な状態にあるエノキ

エノキを枯らすヤドリギ

ヤドリギが最近増えていることも気になります。ヤドリギは、エノキに寄生して栄養を吸ってしまおうので、樹勢の衰えに大きく影響します。130個ものヤドリギに寄生された巨木が、最近枯れてしまいました。100個ほど寄生されていて、危険な状態にある樹も見られます。みるみる増えていくので、数年も放置すればたくさん樹が枯れてしまい、景観に大きな影響があるでしょう。芹川のサクラは春にたくさん花をつけ、芹川並木の景観を形作る主役の一つと言えるでしょう。このサクラも、多くが衰弱していて今後が懸念されます。テングス病が約1割の樹に確認され、景観に影響を与えています。芹川並木のサクラの多くは、昭和初期に植樹された推定樹齢

「並木の衰弱が心配」と話す川崎さん



50〜100年のもので、そろそろ寿命です。適切な手当てで延命を図ることも大事ですが、新たに植樹をして全体として景観を保っていく努力も必要ではないかと思えます。

人間の都合は、少し控えて

芹川左岸の堤は遊歩道として整備され、樹にも優しい環境が整っています。できれば右岸の堤でも何らかの対策がとれないものでしょうか。例えば、樹から少し舗装を離してやるだけで、ずいぶん樹は助かると思います。

芹川並木の樹々は、人間の都合でずいぶんつらい状況に置かれています。芹川は人間と樹が日常的にふれあう場なので、樹の都合をすべてに優先させるわけにはいかないでしょうが、今よりも少し、人間が遠慮した方がいいのではないかと思います。

# 守ります 芹川の並木

芹川けやき並木保全事業（れきし・みち修景事業）を実施

芹川けやき並木は、300年以上の長い間、彦根の歴史とともに歩んできました。幾度かの河川改修工事でも伐採されることなく残され、現在ではケヤキ、エノキ、サクラなど751本の樹々が独特の景観を形成し、広く市民に親しまれています。

しかし、近年こうした貴重な樹々の多くが衰弱し、危機的状況になっていて、並木の存続が心配される状況です。

市では、「れきし・みち修景事業」の一環として、芹川けやき並木保全事業を立ち上げ、平成12、13年度で樹木医に調査を依頼し、報告を受けました。

今回の特集で紹介したように、調査の結果、多くの樹々で衰弱が著しく、並木全体がたいへん重症で、放置しておけない状態にあることが分かりました。

そのため、関係団体と協議し、助言を得ながら、必要な処置を今年度から実施していくことにしました。

具体的には、倒壊の危険のある樹木の伐採、エノキに寄生しているヤドリギの除去、回復の見込みのある樹木の外科処置などが考えられます。

このような保全対策は、来年度以降も毎年計画的に進めていく予定です。

芹川並木は危機的な状況ではありますが、決して手遅れではありません。適切な対応を続けることで、以前のような元気な並木に戻ることとされます。市民の皆さんのご理解をお願いします。

問い合わせ先 道路河川課22-1411(内線234) FAX24-5211

### 3 樹木の健全度

すべての樹木の健全度についてまとめたものが表2です。この表では、衰弱を見せている樹が3分の1ほどあるものの、全体としてはバランスのとれた健全度を見せています。これは、比較的健全な若木が全体の7割を占めているためと考えられます。また、植栽本数の最も多いサクラは、3分の1ほどが衰弱しています。推定樹齢100年以上の古木につい

### 4 樹木の現状

樹木の生育に関する現状についても調査しました。幹が腐つてしまい、直接見て確認できる樹木が108本(14%)みられます。そのほとんどが、たいへん激しく腐っているものでした。太い枝が切断され、傷口が口を開

てている樹木が135本(18%)もあります。開口部から腐朽が進んでいくことが心配されます。ヤドリギが寄生し、衰弱している樹木が47本(6%)みられます。ヤドリギはエノキの古木に好んで寄生するもので、近年爆発的に増殖している状況です。

サクラ76本(10%)にテングス病が発生していました。テングス病が発生した枝には花がつかなくなり、また、樹は衰弱していきま

## 751本をすべて調査 報告書のあらまし

ここでは、川崎さんの行った調査の結果について、そのあらましをお知らせします。

### 1 調査の方法

芹川並木は、びわ湖からJR琵琶湖線付近までの芹川兩岸の堤防に続いています。今回の調査では、その間にあるすべての樹木に番号を付け、樹種や幹の形、樹の大きさ、推定樹齢、幹や枝葉の状況、健全度などについて記録しました。また、すべての樹木の写真を撮り、

並木の現状が後世に残るよう配慮してあります。

### 2 芹川並木の構成樹木

芹川並木の樹種ごとの推定樹齢別本数は、表1のとおりです。サクラやエノキが多く、ケヤキが少ないことが分かります。また、樹齢別に見ると、100年以上の古木でもエノキが多く、ケヤキが少なくなっています。樹齢300年以上と思われる樹木はわずか47本と少ないことに驚きます。

表1 樹種ごとの推定樹齢別本数

樹種	樹齢					合計(本)	割合(%)
	10年未満	10~50年	50~100年	100~300年	300年以上		
サクラ	45	96	154	0	0	295	41
エノキ	9	38	14	87	8	156	22
ケヤキ	5	47	3	22	38	115	16
アカニレ	1	10	9	15	1	36	5
ムクノキ	0	0	2	17	0	19	3
サイカチ	0	0	2	15	0	17	2
スギ	0	17	0	0	0	17	2
その他	62	13	19	2	0	68	9
計	122	221	203	158	47	751	100

表2 樹木の健全度 (単位:本)

区分	健全度					
	健全	ほぼ健全	中庸	かなり衰弱	衰弱	
樹木全体	144 (19%)	119 (16%)	242 (32%)	189 (25%)	57 (8%)	
サクラ	66 (22%)	48 (16%)	84 (29%)	73 (25%)	24 (8%)	
古木(樹齢100年以上)	エノキ	0	7	29	43	17
	ケヤキ	0	11	14	23	3
	アキニレ	1	2	3	9	5
	ムクノキ	1	2	6	6	3
	その他	0	1	9	5	5

### 5 衰弱に対する対策

右岸は自動車道になっていて、樹の根もと近くまで舗装されています。根もとまで舗装されている樹木が45本(6%)、1m以内まで舗装されている樹木は237本(32%)ありました。以上のことから、芹川並木はたいへんな重症で、放置しておくこと全滅すら懸念される状況にあると言えます。今後の健全な生育を期して、適切な手当てを行うべきです。



今回のこの欄に登場するのは、あなたかも？  
身近なニュース、まちの話題などをお知らせください  
市情報政策課広報係 ☎22-1411 (内線431)



▲仕事に励む  
4人



▲100円ショップで職場体験をした(左から)  
福田さん、前川さん、北村さん、松浦さん

10月10日、11日の2日間、私たち東中学校の2年生約300人は、市内の80以上の事業所に分かれて、職場体験学習をしました。総合学習の一環として、学校の外で職場体験をすることで、学校では学べない世の中のことを勉強するため、将来の仕事を選ぶときの参考にしたいです。

体験学習をする事業所は、先生の作ったリストから私たちが選びました。ホテル、幼稚園、バルブ工場、ラジオの放送局などがあって、男子にはコンビニエンスストアの店員、女子には市立病院での看護師が人気でした。就職の参考

東中学校2年 松浦 芙美さん

というよりも、体験してみたい職場を選んだのかな、と思います。

私は、商品を陳列する作業をしてみたくて、スーパーマーケットを選びました。そして、仲のいい友だち4人と一緒に、スーパーの中の100円ショップで職場体験をすることができました。たくさんの商品を、決められたおりに棚に並べたり、お客さんが手に取って見た後の商品を、きれいに並べ替えたりしました。まだまだ就職は先のことのように思っていますが、今度お店に入ったときは、お店の人の立場で見ようかなと思います。

## 「少しだけ、大人の仲間入りをした気分」

## 「キャッスルロードが景観大賞を受賞しました」

本町まちなみ委員会副委員長 北村久雄さん(本町二丁目)

「本町まちなみ委員会」が、国土交通省の都市景観大賞優秀賞を受賞しました。夢京橋キャッスルロードの景観が評価されたもので、うれしく思います。具体的動き出したのが昭和61年で、完成したのが平成11年3月です。13年間に及ぶ大事業でした。とはいえ、この種の事業としては早く完成した方です。これも、地域の皆さんの協力のおかげだと思います。

キャッスルロードの建物の外観は、本町まちなみ委員会を中心に、話し合いで決めました。統一した外観にするため、建築士などの専門家にアドバイスをもらいながら、市の条例も作り直しました。また、計

画を実現可能なものにするため、土地を持つ皆さんに書面と面接でアンケートも行いました。後継ぎはいるか、負債がいくらあるかなど聞き難いことも聞きましたが、必要なことだったと思います。まちなみ委員会では、徹底的に話し合い、議論するようにしました。時には議論が白熱し、声が大きくなることもあります。とことんけんかにならないよう、皆さんに心がけてもらいました。人間関係が壊れては、何のための計画が分かりません。すべて完成して、今はほっとしているところですが、いつまでも訪れる人に愛されるよう、まちづくりを続けていくことが大切だと思います。



北村さん▶

賞を受けた  
▼キャッスルロードの街並み



# みんなでつくろう 安全な暮らし 火災を防ぐチエックポイント

あなたの家は大丈夫？  
住宅防火(ちやうぼう)がポイント

「つい」「うっかり」に  
気をつけて

一年に発生する火災は、全国で6万件。その原因のほとんどは、「ついほかのことに気をとられて」「うっかり忘れてしまった」といった失火によるものです。

そうした火災を未然に防止するためには、一人ひとりが防火の重要性を自覚し、火災を起こさ

さないよう日常生活で防火を  
実践していくことが大切です。

### 暖房器具

これから寒い時期を迎え、ストーブなどの暖房器具を使用する機会が多くなります。昨年、ストーブが原因になった火災が、全国で1,905件も発生しています。ストーブを安全に使用するために、次の点に注意しましょう。

**チエック1** ストーブの周りには、燃えやすいものを置かない。(ストーブの上に洗濯物

を干さない。)

### チエック2

石油ストーブに燃料を補給するときは、ストーブの火を必ず消す。

**チエック3** 燃料のカートリッジをストーブに戻すときは、キャップがしっかりと閉まっていることを必ず確認する。

### コンロ

揚げ物などをしていて、天ぷら油から火が出て火災になる事例が、相変わらず発生しています。天ぷら油は、温度が360前後になると、油自体が発火して燃え上がります。時間になると、火にかけてから約20分、30分を着火します(下のグラフ参照)。揚げ物などの調理中に火災を起こさないよう、次の点に注意してください。

**チエック1** 天ぷら鍋を火にかけたときは、その場を離れない。

**チエック2** コンロのそばを離れるときは、必ず火を消す。

**チエック3** 天ぷら油過熱防止センサーなどの安全装置付きの調理器具をできるだけ使用

### 消火器の取り扱いに注意!

半年に1回は点検を

消火器は、火災の初期の消火にたいへん有効な機器です。いざというときに100%の効果を発揮させるには、定期的な点検が大切です。半年に1度は、次の点検をしましょう。

**チエック1** 安全栓が確実に装着されているかどうか。

**チエック2** 容器やキャップに、変形や錆、腐食はないかどうか。

**チエック3** ホースが詰まっていたり、ひび割れていないかどうか。

点検は、専門業者に依頼するとなお安心です。必要なら、

消火薬剤の詰め替えもできます。

不用になった消火器は

消火器は、火災の火元がけで、非常に高い圧力で消火薬剤を噴出するように作られています。そのため、本体が変形していたり、錆や腐食、キズなどがあると、その部分が圧力に耐えられず破裂する危険があります。不用になった消火器は、事故防止のために、必ずお買い求めになった販売店が専門業者に引き渡してください。(300〜500円の分解・廃棄処理費用が必要です。)

### 放火されにくい環境づくりを!

全国の総火災件数に占める放火火災の割合は、年々増加する傾向にあります。日ごろから身の回りで放火が発生することを考え、放火されないよう対策を立てましょう。

放火されない  
放火させない  
放火されても被害を大きくさせない

ことを基本に、地域ぐるみで「安全で住みよいまちづくり」を実施しましょう。

問い合わせ先 市消防本部予防課 ☎22-0332番

## 消す心 置いてください 火のそばに

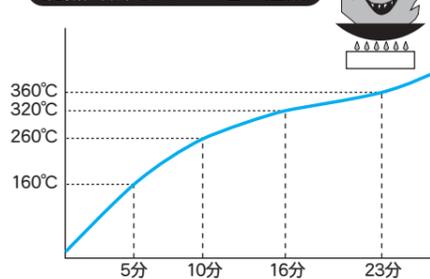
【全国统一標語】

## 秋季全国火災予防運動 11月9日(土)~15日(金)

### 主な行事

- 街頭広報  
日時 11月9日(土) 10:30~  
場所 ビバシティ彦根  
火災防御訓練  
日時 11月10日(日) 7:00~9:00  
場所 第1訓練 光淵寺(須越町)  
第2訓練 誓念寺(金剛寺町)  
第3訓練 お浜御殿(松原町)

加熱時間と天ぷら油の温度





開館時間 8:30~17:00 (入館は16:30まで) 観覧料【常設展観覧料】 【企画展期間中の観覧料】 休館日 11月に休館日はありません。ただし、26日(火)~29日(金)は展示替えのため、一部展示室を休室します。

※企画展期間中は、彦根城と玄宮園・彦根城博物館のセット券は販売しません。

企画展

開催中(11月25日(月)まで)

「伝統と革新 - 京都画壇の華 狩野永岳 -」

19世紀の京都画壇を代表する一人、狩野永岳の全貌が初めて明らかに。朝廷や公家、大寺院、大名家、そして富裕な商人まで、その画は広く支持されました。彦根との関係も深く、井伊直弼の代に彦根藩の御用をつとめはじめたと考えられ、直弼の肖像画や彦根城の絵などを描いています。この企画展は、ふだん公開されない京都御所や妙心寺(京都市)の襖絵を中心に、永岳作品を一堂に展示します。



雑図 狩野永岳筆(個人蔵)

テーマ展

11月29日(金)~12月22日(日)

「井伊家伝来の馬具 - 拝領の鞍 -」

譜代大名の筆頭であった井伊家は、徳川将軍家からさまざまな品を拝領しています。この展示では、拝領の鞍や馬具を紹介します。



黒漆地葵紋菊時絵鞍 (彦根城博物館蔵)

常設展から

展示中(11月28日(木)まで)

重要文化財 太刀 銘国宗(備前二代)

重要文化財 我宿時絵硯箱



我宿時絵硯箱

11月の催し

- 2日(出) 14:00~ 講演会「狩野永岳の全貌」 聴講無料 本館学芸員 高木文恵(たかき ふみえ)
16日(出) 14:00~ 講演会「妙心寺隣華院と狩野永岳」 聴講無料 京都教育大学教授 脇坂 淳(わきさか あつし)さん
30日(出) 14:00~ ガラリートーク・テーマ展「井伊家伝来の馬具 - 拝領の鞍 -」 観覧料が必要です 本館学芸員 丹羽貴之(にわたかゆき)
23日(土・祝) 9:00~11:30(受付時間) 子ども歴史相談室 参加無料 学校で習った歴史や地域のむかしのようすについて、疑問に思うことや知りたいことを、博物館の学芸員といっしょに調べましょう。(事前の申し込みは不要です。)

「成人の日」前日に開きます

新成人のつどい

市が開く「新成人のつどい」は、より多くの皆さんに参加していただくため、前年度から「成人の日」の前日に開催しています。今年度の予定は右のとおりです。

問い合わせ先 教育委員会生涯学習課 24-7971、FAX23-9190

日時 平成15年1月12日(日)13:00~ (受付は12:00~)

場所 ひこね市文化プラザ グランドホール

対象 昭和57年4月2日~同58年4月1日生まれで、市内に在住の人および新成人のつどいに参加を希望する人
内容 祝賀記念式典、交歓会など
「案内状」をお持ちください。
「案内状」は、12月中にお届けする予定です。

とまきの玉手箱

博物館からのメッセージ



第75回

永岳の画は直弼好み?

井伊家歴代の菩提寺、清涼寺に伝わる有名な井伊直弼(1815~60)の肖像画は、直弼が桜田事変で倒れる2か月前の安政7年(1860)正月、狩野永岳(1790~1867)に描かせ、それに自作の和歌を記したと伝えるものです。

永岳は、桃山時代から続く京狩野家の第9代で、幕末の京を代表する絵師の一人です。江戸の狩野派が、最大の権力者である江戸幕府の御用をつとめて大きな力を持ち続けた一方、京狩野家は、永徳の高弟である初代山楽や山雪が活躍した後は特筆すべき活躍の場がないまま代を重ねますが、永岳はその実力でもって再び京狩野家を表舞台に立たせることに成功します。

京狩野家は本来、朝廷や摂関家である九条家、妙心寺や本願寺などの大寺院の御用を中心としていましたが、永岳は需要層を拡大、大名家である彦根の井伊家や紀州徳川家の御用もつとめるようになりまし。そして特筆すべきは、これら権力層だけでなく、新興の富商・富農層にも広く受け入れられたことです。それ

も、京・大坂のみならず、遠く飛騨の高山や近江の長浜でも人気を誇りました。永岳が多様な層に受け入れられた理由の一つに、伝統的な京狩野の画風から当時流行していた円山四条派の画風まで、ありとあらゆる画風を貪欲に採り入れたことがあります。格式のある狩野派が町絵師の円山心拳の流れをひく画風で描くのですから、時代の変化というはあもしろいものです。永岳が活躍した19世紀は、家柄や格式のみでは通用しない時代となっていたのです。

永岳と彦根藩との関係は、直弼の代からと考えられます。永岳は藩から五人扶持をあてがわれ、通常は京にあって御用をつとめ、藩主が国入りするときには彦根に赴いて御前での席画をおこなったりしています。

ところで彦根藩には、この時期すでにお抱えの御用絵師がいました。江戸で活躍していた佐竹永海(1803~74)です。永海は、前藩主直亮の代に召し抱えられ、直亮の私的な御用を多くつとめ、直亮没後にはその肖像画も描いています。

単純に考えた場合、彦根藩が永岳を採用したのは、江戸だけでなく彦根での御用絵師も必要だったからというところになるでしょう。しかし、想像を逞しくすれば、直弼が敗れて自分好みの絵師を求めたとも考えられないでしょうか。

直弼は、若いころから国学に傾倒して朝廷を尊崇する傾向にあり、家柄に対する強い意識を持っていました。そのため、代々朝廷の御用をつとめる京狩野家の格を高く買っていた可能性が考えられます。また、永岳の伝統的な画風が生真面目な直弼の志向に合致したとも考えられます。永海の秀麗な先行の文人画風の画よりも、伝統に裏打ちされた京狩野の画の方が直弼の好みと合っていたのではないのでしょうか。そして、仲がよいとはいえない直弼、直亮が鼻息に似た永海とは別の絵師を、自分の意志で採用したいという思いもあったのかもかもしれません。

肖像画は鑑賞画と違い、特別な意味を持つものです。なぜ、直弼が自分の肖像を永海ではなく永岳に描かせたのかという疑問は、こう考えることで解けるよう気がするので。

(彦根城博物館学芸員 高木文恵)

写真の肖像画は、彦根城博物館企画展「伝統と革新 - 京都画壇の華 狩野永岳」で11月25日(月)まで展示中です。



井伊直弼像(清涼寺蔵)

行 事 名	日 時	場 所	内 容・問 い 合 わ せ 先 等
中山道高宮宿400年記念 広重・英泉画 木曾街道六十九次展	(開催中)~11月30日(出) 8:30~17:30	高宮駅コミュニティセンター (ギャラリー)	内 容: 浮世絵師・安藤広重と溪斎英泉(けいさい えいせん)の作品を展示 ~11月7日(休): 和田(わた)~須原(すはら) 8日(金)~ 17日(日): 野尻(のじり)~鶴沼(つねま) 18日(月)~ 30日(出): 加納(かのう)~大津 入場料: 無料 高宮駅コミュニティセンター運営委員会 ☎22-1963 (馬場方)
ひこねエコマーケット 「夢 畑」	11月3日(日・祝)・4日(振) 10:00~16:00 雨天のときは中止	稲 枝 支 所 周 辺	内 容: ごみを減らし、環境にやさしい生活を提案します リサイクル品、手作りの作品などの市(いち)から掘り出し 物を見つけてください 圃生活環境課 ☎22-1411 (内線129)
彦 愛 犬 自 然 観 察 会	11月10日(日) 9:00~12:00	笹 尾 町 の 水 田 (鳥居本小学校へ 8:50までに集合)	内 容: 田んぼの自然観察 対 象: 子どもから大人まで 持 ち 物: 筆記用具、ハイキングのできる服装 参 加 費: 100円(傷害保険料) 野鳥の森ビジターセンター ☎48-0121
小江戸彦根の骨董市	11月16日(出)・17日(日) 10:00~17:00	彦 根 城 二 の 丸 駐 車 場	絵画・書・美術品をそろえた店が出店(約20店) ㈱彦根観光協会 ☎23-0001
ふれあいトーク ~世界の話を聞く会・スイス~	11月16日(出) 14:00~15:30	国際交流ミーティングルーム (市民会館内)	ゲスト: フィリップ・クロースさん 内 容: 人里離れた神社や日本の食べ物が好きというジュネーブ 出身のフィリップさんの、故郷や日本についての話 定 員: 30人(11月6日(休)から先着順に受け付けます) 参 加 費: 無料 市民・国際交流サロン ☎22-1411 (内線590)
子ども環境創作狂言 「 芹 川 」	11月16日(出) 16:30~19:00	ひこね市文化プラザ グランドホール	内 容: 芹川の四季(よし笛演奏と朗読) 芹川トーク(座談会「けやきと語り、川に遊ぶ」) 子ども環境創作狂言「芹川」 入場料: 大 人 1,000円(前売800円) 小学生~高校生 500円(前売400円) 環境グループ セブン・ドロップス ☎080-5713-4476
彦 根 朝 市	11月17日(日) 7:00~	い ろ は 松 駐 車 場	販売品: 新鮮な季節の野菜、卵、漬物など 販売者: 彦根朝市組合 圃農政課 ☎22-1411 (内線318)
彦根市地域文庫連絡会15周年記念事業 お や こ 寄 席	11月17日(日) 14:00~	明性寺(みょうしょうじ=本町三丁目)	内 容: ライブならではのおもしろさ! 爆笑まじがいなしのこども落語 出 演: 桂 文 我(かつらぶんが) 対 象・定 員: 市内の小学校3~6年生とその保護者150人(先着順) 入場料: 無料(ただし、入場券が必要です) ※入場券は16日(出)18:00までに市立図書館へ取りに来てください 市立図書館 ☎22-0649、FAX26-0300
「豊かな心をはぐむ家庭づくり」 絵画・ポスター展	11月18日(月)~25日(月)	市 役 所 1 階 ロ ビ ー	内 容: 市内の小・中学生が「豊かな心をはぐむ家庭づくり」を テーマに描いた作品から、入賞17点を展示します 入場料: 無料 圃教育委員会生涯学習課 ☎24-7971、FAX23-9190
くらしの中の彦根仏壇展	11月20日(水)~24日(日) 10:00~20:00	ピ バ シ テ ィ 彦 根 1 階 セ ン タ ー モ ー ル	内 容: 仏壇の展示、仏壇工芸コンクール優秀作品の展示、伝統 工芸技術の体験など 入場料: 無料 彦根仏壇事業協同組合 ☎24-4022
農 業 問 題 講 演 会	11月30日(出) 13:30~15:30	グ リ ーン ピ ア ひ こ ね (清崎町)	演 題: 集落1農場方式で取り組む環境調和型農業 講 師: 農事組合法人新免(しんめ) 営農組合代表理事 西村泰造さん 入場料: 無料 グリーンピアひこね ☎25-3909、FAX25-3972

## 伝統的工芸品産業技術者 今年度表彰を受ける皆さん

彦根を代表する地場産業のひとつであり、経済産業省の伝統的工芸品に指定されている彦根仏壇。市では、彦根仏壇の製造に従事し、優れた技術を持つ皆さんを表彰しています。

**表 彰 式**  
日 時 11月1日(金) 10:00~  
場 所 市民会館ギャラリー前  
(「交流都市と彦根の観光物産展」会場)

第26回を迎えた今年は、右の4人の皆さんが表彰されます。

<p><b>組 立</b> 吉田 紘一さん (新和町)</p>		<p><b>漆 塗</b> 岩泉 省三さん (佐和町)</p>	
<p><b>蒔 絵</b> 舟越 弘子さん (後三条町)</p>		<p><b>彫 刻</b> 清水 弘司さん (坂田郡米原町)</p>	

# 桂米朝一門会

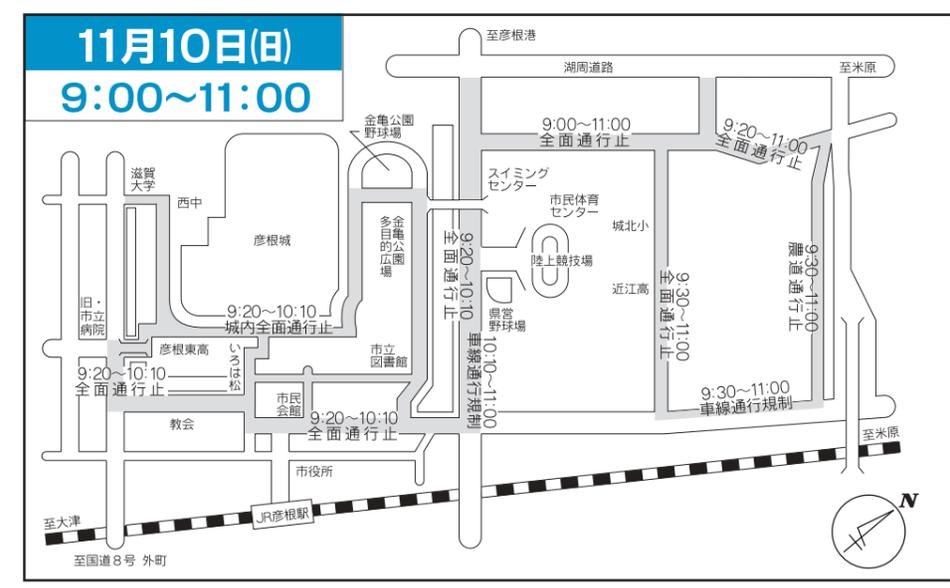
日 時 12月7日(土)午後2時開演(午後1時開場)  
場 所 ひこね燦ぱれす(小泉町)

出 演 桂米朝(写真)、桂朝太郎、桂吉朝、桂小米朝、桂しん吉  
入場料 2,000円  
入場券取扱所 ひこね燦ぱれす、圃商  
工課(市役所3階)、支所・各出張所、  
ひこね市文化プラザ、勤労青少年ホ  
ーム、働く婦人の家、ピバシティ彦  
根とアル・プラザ彦根店のくらしの  
サービスセンター  
問い合わせ先 ひこね燦ぱれす ☎267  
272番、FAX ☎267377番



## 働く婦人の家 勤労青少年ホーム 合同文化祭 11月10日(日)

作品展示(9:00~15:30)  
華道、書道、俳画、手編み、押し花、リフォーム  
洋裁、パッチワーク、アートフラワー、ガーデニ  
ング、老人介護、写真、陶芸、七宝焼、ペン習字、  
ビーズ手芸など  
お茶席(10:30~15:00)  
表千家、裏千家  
模擬店(10:30~14:00)  
きつねうどん、おでん、炊き込みごはん、カレーラ  
イス、わた菓子、焼きそば、フランクフルト、手  
作りパンなど  
演技発表(10:30~15:00)  
ジャズダンス、気功体操、着物着付け、太極拳、  
エアロビクス、社交ダンス  
フリーマーケット、沖縄市場(物産展)のコーナ  
ーもあります。  
問い合わせ先 働く婦人の家 ☎24-3529 (FAX共用)  
勤労青少年ホーム ☎22-8153 (FAX共用)



第16回彦根シティマラソン  
交通規制にご協力ください  
問い合わせ先  
彦根シティマラソン実行委員会事務局 ☎22-0007-1番

## 差別をなくし人権を尊ぶ彦根市女性のつどい

市内の女性が一堂に会し、身の回りにあるさまざまな  
矛盾や不合理に気づき、差別をなくすために市民の人権  
意識の高揚を図り、地域、職場その他あらゆるところで  
差別撤廃への取り組みを進め、「人を人として尊ぶ」明る  
く住みよいまち彦根を目指すためのつどいです。  
問い合わせ先 圃教育委員会人権教育課内「女性のつど  
い事務局」 ☎24-7971、FAX23-9190

日 時 12月4日(水) 13:20~16:00  
場 所 ひこね市文化プラザ エコーホール  
テーマ 「今 わたしに何ができるのか  
- 人権問題の現状と課題 -」  
内 容 「同和問題」「障害児・者」「子ども」それぞれの  
分野の現状についての報告を聞いてパネルディスカッ  
ションを行い、参加者もいっしょに考えます。



**ひこね市文化プラザ** ☎ 26-8601  
FAX 26-8602  
URL <http://longlife.city.hikone.shiga.jp/plaza/>  
11月の休館日：5(火)・11(月)・18(月)・25(月)

マーク：託児サービスがあります。(要予約)

マーク：公演終了後、彦根駅行き・南彦根駅行きの臨時バスの便があります。

**チケットのお申し込み、お問い合わせは  
チケットセンター ☎27-5200**

- 11月 4日(月)振 19:00～  
劇団四季フレンチミュージカル「壁抜け男」  
指定 S席8,400円 A席6,300円 B席5,250円 【残席わずか】
- 16日(出) 15:00～ 11月のロビーコンサート  
「秋風にのせて贈る 歌のアラカルト」  
出演：彦根混声合唱団 【入場無料】
- 22日(日) 19:00～  
花\*花 tour 2002-2003  
「リンゴとクローバー」  
指定 4,200円 【好評発売中】



- 12月 12月10日(火) 19:00～  
ミシユク ロマンティック・ピアノ  
指定 3,000円 【好評発売中】
- 12月14日(出) 18:30～ 市民参加 年末・ひこねの風物詩  
第5回 ひこね市民手づくり「第九」演奏会  
自由 1,500円(当日は2,000円) 【好評発売中】
- 12月18日(水) 19:00～  
リーディングドラマ「永遠の愛を誓って」  
自由 1,500円(当日は1,800円) 【好評発売中】
- 12月22日(日) 15:00～ 市民参加のクラシックバレエ  
「くるみ割り人形」(全2幕)  
出演：佐々智恵子バレエ団  
小野佳代子バレエ教室  
春日バレエ研究所彦根支部  
指定 1階席3,000円 2階席1,500円 【好評発売中】

### みずほ文化センター出前公演

- 12月 12月23日(祝) 14:00～  
みずほ伝承遊び公演  
「花のお江戸のへんなターナー」  
自由 シングル券1,000円  
(当日1,200円)  
ペア券1,500円  
(当日1,800円) 【好評発売中】



- 1月 平成15年1月19日(日) 14:00～  
津軽三味線演奏会  
「高橋祐次郎独演会  
～旅のじょんから～」  
自由 2,500円(当日3,000円) 【好評発売中】



**子どもセンター** ☎ 28-3645  
FAX 28-3645  
URL <http://longlife.city.hikone.shiga.jp/children/>  
11月の休館日：5(火)・6(水)・11(月)・18(月)・25(月)・26(火)

- 11月 2日(出) 19:00～21:00 【悪天候の場合は中止します】  
おでかけ天文の夕べ  
「星空ひろば III」  
☆カシオペア座からたどる秋の星座探しを中心に、まばらな星空の奥(銀河系の外)を観望します。  
☆双眼鏡やオペラグラスをお持ちの方はご持参ください。  
☆会場：金城小学校(大森町) 運動場  
☆参加費：無料  
※開催当日、16:30～17:15に開催の有無をお問い合わせのうえ会場にお越しください。
- 4日(月)振 13:30～16:00(受付は13:00～) 【参加無料】  
子どもわいわい広場「荒神山を散歩しよう」  
☆秋の荒神山を散策します。  
☆対象・定員：幼児～小学生 先着20人  
☆準備する物：長そで、長ズボン、運動靴、軍手、水筒  
※小学校低学年以下は、保護者が同伴してください。
- 24日(日) 14:00～14:30  
子どもわいわい広場「みんなでうたおう!!」  
☆季節の歌など親しみやすい曲をみんなで歌って楽しめます。 【参加無料】



**市民体育センター** ☎ 23-2293  
FAX 23-2294  
URL <http://longlife.city.hikone.shiga.jp/sports/>  
11月の休館日：5(火)・8(金)・12(火)・19(火)・26(火)・29(金)

- 11月 17日(日) 13:30～16:30  
フレッシュスポーツデー  
☆だれでもできるニュースポーツを紹介します。気軽に参加して楽しみてください。
- 30日(出) 13:30～16:30  
ラモス瑠偉さんのフットサルスクール  
☆参加申し込みは締め切りましたが、無料で見学できます。  
定員 400人(当日の先着順)  
※スリッパなど上ばきを持ってきてください。



※いずれも無料です。

相談名	日時	場所	内容・問い合わせ先等
都市景観相談	11月6日(水)・20日(水) 9:00～12:00	団都市計画課(市役所2階)	都市景観アドバイザーが、景観形成に関する相談に応じます ※予約制ではありませんが、なるべく事前に連絡してください 団都市計画課☎22-1411(内線254)
相続手続相談	11月8日(金) 13:00～15:00	市民相談室(市役所1階)	相続に関する手続(遺言書の作成に関する事、遺産分割に関する事、その他)についての相談 滋賀県行政書士会彦根支部☎22-2469(近藤方)
農の匠相談	11月8日(金) 15:00～17:00	グリーンピアひこね ☎25-3909	農の匠が、季節ごとの作業のポイントをお伝えします(予約制) ※今月の作業=菊栽培(培養土作り)、鮎(あな)ずしの食べごろ など
園芸相談	11月11日(月) 13:00～16:00		花(草花・球根・宿根草・蘭など)の育て方や管理(予約制)
結婚相談	11月20日(水) 13:00～16:00		農家対象(予約制)
営農相談	11月21日(木) 18:00～20:00		農業技術(水稲・野菜・果樹等)に関する事、農業経営に関する事、営農企画に関する事、農地に関する事(予約制)
くらしの「一日無料相談」	11月9日(土) 13:00～16:00	ピバシティ彦根 2階 研修室	官公署への提出書類の手続き、土地・建物の相続・売買・供託、裁判手続き、家の新築・増築、土地の分筆・合筆の登記、土地境界の問題、税金、遺言など公正証書作成、解雇・賃金など労務問題、年金・健康保険、労働保険など 滋賀県社会保険労務士会☎077-526-3760
行政相談	11月11日(月) 13:00～15:00	市民相談室(市役所1階)	国・県・市などに対する苦情や意見・要望に関する相談 団市民広聴室☎22-1411(内線101)
生活相談	11月11日(月) 18:30～20:30	働く婦人の家	日常生活での心配ごとの相談(女性対象) 働く婦人の家☎24-3529
登記表示登記相談	11月15日(金) 13:00～16:00	市民相談室(市役所1階)	相続・売買登記、土地の分筆・合筆、建物登記などの相談 団市民広聴室☎22-1411(内線101)
女性の悩み相談	11月16日(土) 9:30～12:30	ひこね市文化プラザ カウンセリング室	臨床心理士(女性)が、幅広い分野の相談に応じます 予約制(受付は、11月6日(水)午前8:30から先着3人) 団男女参画課☎22-1411(内線361)
「税を知る週間」行事 税務相談	11月16日(土) 10:00～16:00	ピバシティ彦根 2階 研修室	「税を知る週間」(11月11日～17日)にちなみ無料相談です 税務署職員などによる税務相談のほか、司法書士による法律相談も 彦根税務署☎22-7640、FAX24-3140
法律相談	11月19日(火) 13:00～16:00	市民相談室(市役所1階)	電話による予約制(受付は、11月11日(月)午前8:30から先着6人) 団市民広聴室☎22-1411(内線101)
	11月19日(火) 18:30～20:30	働く婦人の家	予約制(受付は、11月11日(月)午前8:30から先着3人)(女性対象) 働く婦人の家☎24-3529
	11月21日(木) 9:00～12:00	湖東合同庁舎(旧彦根県事務所)	電話による予約制(受付は、11月18日(月)午前8:30から先着6人) 團県民相談室☎077-528-3046
人権相談	11月20日(水) 13:00～15:00	稲枝支所	いじめ、あらゆる差別など、人権に関する相談 団人権政策課☎22-1411(内線373)
スポーツ相談	11月20日(水) 13:30～15:00	市民体育センター	体力測定とコンピュータによる総合評価 (体育館シューズ・体操のできる服装でお越しください) 団教育委員会保健体育課☎22-8871
身体障害者相談	11月20日(水) 13:30～15:30	稲枝地区公民館	自ら身体に障害を持つ人を含む県身体障害者相談員による生活相談や福祉施策等の相談 団障害福祉課☎27-9981
巡回家庭児童相談	11月21日(木) 13:30～16:00	亀山出張所	家庭における子育て、心配ごとの相談 団児童家庭課☎23-9590
就労相談	毎週水曜日、第2・第4木曜日 9:00～16:00	ひこね燎ばれす	内職に関する相談、Uターン希望者の就労支援など ひこね燎ばれす☎26-7272

### 事業者向け 年末資金特別相談会

日時 11月13日(水)、同28日(木)  
両日とも10:00～16:30  
場所 国民生活金融公庫彦根支店(佐和町)  
内容 国の事業ローン(下記参照)の利用について  
予約・問い合わせ先 同支店☎24-0201、FAX22-6640

国の事業ローン

融資額	4,800万円以内
返済期間	運転資金 5年以内 設備資金 10年以内
利率	年1.6%(固定)(10月10日現在)

### 債務者相談

近年、景気の低迷や企業のリストラなどによる失業者の増加、収入の減少といった経済的な理由や、消費者金融業者(いわゆるサラ金業者)のほか、信販、クレジットなど各種カードの普及に伴い、多重債務者が増加し、自己破産が急増するなど、社会問題となっています。  
社団法人滋賀県貸金業協会では、お金を借りて返済に困っている人からの相談を無料で受けています。  
相談窓口 (社)滋賀県貸金業協会  
(〒520-0056 大津市末広町8-12 丸万ビル4階)  
☎077-525-3860、FAX077-525-6363  
受付時間 毎週月～金曜日(祝日、振替休日などは除く)  
9:30～15:30 電話で予約のうえどうぞ

### IT講習会(平成14年度後期分)

昨年度実施したIT(Information Technology=情報通信技術)基礎技能講習会を受講した人または同程度の人を対象にした講習会を実施します。

講座内容 ワープロ初級、表計算初級、ワープロ初級+表計算初級(使用するソフトウェアはMS Word、MS Excel)

日程・会場 右のとおり

対象者 20歳以上で、IT基礎技能講習会を受講した人またはパソコンなどに関する知識・技能が同程度の人(ただし、今年7~9月に実施した前期IT講習会を受講した人は除きます。)

定員 各回20人(申込者多数の場合は抽選)

受講料 無料(テキスト代500円は受講者負担)

申込方法 往復はがき往信の裏に「IT講習会申し込み」・講習会場・受講希望日・住所・氏名(ふりがな)・電話番号を、返信の表にも郵便番号・住所・氏名をそれぞれ書いて、ひこね市文化プラザ「IT講習会係」(〒522-0055 野瀬町187-4)へ。

往復はがき1枚につき1人しか申し込むことができません。

市立図書館会場で受講を希望する場合も、あて先は同じです。

申込期限 各講習会開始日の2週間前(必着)

問い合わせ先

教育委員会生涯学習課 ☎24-7971、FAX23-9190

### ひこね市文化プラザ会場

(野瀬町187-4 ☎27-3711)

いずれも3時間×4日間

日	程	講習内容
12月18日(水)・19日(木)・20日(金)・21日(土)	9:30~12:30	ワープロ初級
12月18日(水)・19日(木)・20日(金)・21日(土)	13:30~16:30	ワープロ初級
平成15年1月22日(水)・23日(木)・24日(金)・25日(土)	9:30~12:30	表計算初級
平成15年1月22日(水)・23日(木)・24日(金)・25日(土)	13:30~16:30	表計算初級
平成15年3月5日(水)・6日(木)・7日(金)・8日(土)	9:30~12:30	ワープロ初級+表計算初級
平成15年3月5日(水)・6日(木)・7日(金)・8日(土)	13:30~16:30	ワープロ初級+表計算初級

### 市立図書館会場

(尾末町8-1 ☎22-0649)

いずれも6時間×2日間

日	程	講習内容
平成15年1月18日(土)・19日(日)	9:00~12:00 13:00~16:00	ワープロ初級
平成15年1月25日(土)・26日(日)	9:00~12:00 13:00~16:00	表計算初級
平成15年2月22日(土)・23日(日)	9:00~12:00 13:00~16:00	表計算初級
平成15年3月8日(土)・9日(日)	9:00~12:00 13:00~16:00	表計算初級

日時 12月10日(火)午前10時~正午  
場所 県立消費生活センター(市役所の隣・湖東会館同庁舎内)



909番



### グリーンピアひこね しめなわ作り教室

日時 12月26日(木)午前9時30分~同11時30分 場所 グリーンピアひこね(清崎町) 内容 わらを使って、お正月に飾る素朴なしめなわ(玄関用、従来型およびリース型)を作ります。受講料200円 教材費 従来型300円、リース型500円 定員 30人(先着順) 申込期間 11月5日(火)~22日(金)の午前8時45分~午後5時(土・日曜日は除く) 申込・問い合わせ先 グリーンピアひこね ☎25-3099番

再就職を目指すシニアのための左官技能講習会  
日時 12月5日(木)、同6日(金)、同9日(月)~同11日(水)(5日間)の午後1時~同4時30分 最終日には職業安定所と共同で就職相談・面接会を開催 場所 左官会館(大津市相模町) 対象 55歳以上68歳までの人 受講料 無料 定員 20人(申込者多数の場合は抽選) 申込期限 11月22日(金)(必着) 申込方法・問い合わせ先 はがきに「左官講習会」・住所・氏名(ふりがな)・年齢(生年月日)・電話番号を書いて(社)滋賀県シルバーク人材センター連合会(〒520-0005 大津市梅林一丁目3-10) ☎0771-52514128番へ

救急法・備蓄用品使用体験 炊き出し体験  
日時 11月17日(日)午前9時45分~午後3時ごろ 場所 中地区



子ども自己探検教室 親子のパソコンカードをつくろう  
日時 12月1日(日)・同7日(土)・同8日(日)(3日間通しの教室です) 午前コース 午前9時30分~正午、午後コース 午後1時30分~同4時 場所 子どもセ

### 愛知障害者職業能力開発校 平成15年度訓練生

所在地 〒441-1231 愛知県宝飯郡一宮町大字一宮字上新切33-14

応募資格

普通課程 = 高校卒業またはこれと同等以上の学力を有する人  
短期課程 = 義務教育修了またはこれと同等以上の学力を有する人  
いずれも障害が固定しており、訓練と集団生活が可能な人  
通校が不便な人は、寄宿舎に入寮できます

募集科目、訓練期間、定員、募集期間、選考日

訓練科目	訓練期間	募集定員	募集期間	選考日
普通課程	システム設計科	2年	15人	第1回 12月8日(日) (受付中) 11月29日(金)まで
	O A システム科	1年	20人	
	コンピュータ制御科	2年	10人	
短期課程	O A 事務科	1年	20人	第2回 12月2日(月)から 平成15年 1月24日(金)まで
	C A D 設計科	1年	20人	
	グラフィックデザイン科	1年	20人	
	芸術科			合わせて 40人
	アパレル科	1年		
	彫形工芸科			

選考方法 学科試験(国語、数学)と面接

入校日 平成15年4月8日(火)

受験料、授業料 無料

ただし、教材費、食費などは訓練生の負担

応募方法 居住地を所轄する公共職業安定所を経由して入校願書、健康診断書(用紙は公共職業安定所にあります)を愛知障害者職業能力開発校へ

問い合わせ先 同校 ☎0533-93-2102、FAX0533-93-6554



「環境こだわり農産物」調理実習会・産地見学会  
日時 12月3日(火)午前9時30分~午後4時ごろ 場所 グリーンピアひこね(清崎町) ほか  
集合場所はJR彦根駅 内容 減農薬・減化学肥料の「環境こだわり農産物」の産地見学(バス利用)、調理実習など 持ち物 エプロン、包丁、箸 定員 40人(申込者多数の場合は抽選) 参加費 無料 申込期間 11月15日(金)午後4時~申込・問い合わせ先 滋賀県青果卸売市場連合会事務局(大津市公設地方卸売市場内) ☎0771-54318029番(FAX共用)

公民館(大敷町) 内容 消防本部救急隊による簡単な救急法体験、水のろ過体験とその水を使った炊き出し体験、簡易トイレ組立体験など 持ち物 軍手、米1合、カレー皿、スプーン、水筒など 動きやすく、汚れてもよい服装で参加してください 定員 50人(先着順) 参加費 無料 申込期限 11月9日(土) 申込・問い合わせ先 「ひこね災害ボランティアネットワーク」(大東町2-29 目加田ビル2階 彦根YMC A内) ☎23-1646番、FAX ☎23-3814番、E-mail: hikosai-net@bivako.jp

「滋賀ロケーションオフィスとびわ湖映画フェスタ」  
日時 11月16日(土)午後2時30分~同5時30分 場所 県立男女共同参画センター(JR近江橋駅前口から500m) 内容 山田洋次監督ほかによるディスカッション、映画鑑賞「男はつらいよ 拝啓 車寅次郎様」(長浜市が舞台となった寅さんシリーズ第47作) 定員 500人(先着順) 参加費 無料 申込期限 11月5日(火)(消印有効) 申込方法・問い合わせ先 往復はがき往信の裏に参加希望者(1枚につき2人まで)の氏名と代表者の住所、電話番号を、返信の表面にも住所・氏名をそれぞれ書いて滋賀ロケーションオフィス(〒520-0044 大津市京町四丁目1-1 滋賀県商工労働会館3階) ☎0771-5115775番、FAX ☎0771-52317555番へ

「新修 彦根市史」「彦根 明治の古地図」発売中

彦根の歴史を資料でたどってみませんか？



**新修 彦根市史 (全12巻)**  
 第五巻 史料編 古代・中世 (第1回配本)  
 内容 古代から関ヶ原の戦い(1600)までの史料約1,500点を収録。佐和山城主であった石田三成にかかわる史料を広く収集。  
 第六巻 史料編 近世(第2回配本)  
 内容 江戸時代の彦根藩について、井伊家や旧藩士の古文書など590点をテーマ別に編纂。  
 彦根でもてなす通信使・繰り返される儉約令/これだけ直した彦根のお城/彦根の江戸時代とは？

**彦根 明治の古地図 (全3巻)**  
 一 (第1回配本)  
 内容 旧葉枝見村・旧稲枝村・旧稲村・旧安水村の各字に関する68点の古地図を収録。  
 二 (第2回配本)  
 内容 旧河瀬村・旧日夏村・旧磯田村・旧南青柳村・旧福満村・旧高宮村・旧千本村の各字に関する66点の古地図を収録。  
 頒布価格 各2,000円(税込)

「新修 彦根市史」および「彦根 明治の古地図」は、次のところでお買い求めください。  
 書店  
 太田書店(銀座町)ノブックプラザ(銀座町)ノ堀田書店(本町一丁目)ノ天農堂本部(長曾根南町)ノヒバシティブックセンター(ヒバシテ彦根内)ノヨシダ書店(京町三丁目)ノ平和書店(アルプラザ彦根内)ノブック・K(大東町)ノCBワールドフジ(平田町)ノ北川書店(高宮町)ノ脇阪書店(稲部町)ノ藤村書店(田原町)市役所の窓口  
 市役所1階受付/支所・各出張所/彦根城博物館/市史編さん室(市民会館2階)

ご協力ください  
 全国物価統計調査

市企画課

11月上旬から下旬にかけて「平成14年全国物価統計調査」が実施されます。  
 この調査は、5年に1度行われるもので、物価に関する国の重要な統計調査です。全国で約14万の小売店舗と約3万の飲食店、サービス事業所などを対象に、主な商品の販売価格やサービスの料金などについて調査します。調査員が訪問した際には、「ご協力をお願いします。」と問い合わせ先 市企画課 ☎411 411 番内線 417 番 FAX X27 13998 番

国民年金保険料  
 追納制度をご利用ください

滋賀社会保険事務局

国民年金保険料の免除を受けた方へお知らせです。  
 免除を受けていた期間は、年金を受けるために必要な受給資格期間として取り扱われますが、老齢基礎年金の年金額を計算するときは、保険料を納めた期間と比べて年金額が少なくなりま(全額免除期間は3分の1の額に、半額免除期間は3分の2の額にそれぞれ減額されま

また、学生納付特例の期間が、受給資格期間として取り扱われませんが、年金額には反映されません。  
 そこで、10年前までの免除期間については、さかのぼって保険料を納付することが出来る追納制度があります。追納された期間は本来の年金額で計算されるので、追納をお勧めします。  
 問い合わせ先 滋賀社会保険事務局 局彦根事務所 ☎11111 番 FAX X23 90338 番

大津地方法務局

平成9年9月30日以前に最後の登記をしてから今年10月1日までに5年を経過した株式会社は、12月2日(月)までに登記の申請または「まだ営業を廃止していない」旨の届け出をしなければ、12月3日付けで会社が解散したものとみなされ、職権で解散の登記がなされます。5年以内に登記簿謄本や代表者の印鑑証明書の交付を受けたかどうかは関係ありません。  
 解散登記後は、代表取締役の印鑑証明書、資格証明書の発行ができなくなります。  
 問い合わせ先 大津地方法務局 彦根支局 ☎20291 番

平成15年度 保育所新規入所の申込受付

受付期間 11月5日(火)～19日(火)



保育所一覧

保育所名	所在地	定員	電話番号
市立西保育園	長曾根町 8-21	110	22-1194
市立東保育園	安清町 8-4	120	22-1394
市立ふたば保育園	犬方町 624	120	28-2405
城南保育園	西今町 285-1	220	22-2582
日夏保育園	日夏町 2634-1	120	28-0614
花田保育園	甘呂町 473-2	60	28-0580
多景保育園	須越町 1154-5	60	28-0681
旭森保育園	東沼波町 498-2	150	22-2658
鳥居本保育園	鳥居本町 1445	90	23-6091
東山保育園	里根町 235	60	22-5162
龜山保育園	賀田山町 272-2	60	25-1209
しあわせ保育園	南川瀬町 1195-1	90	28-0581
稲枝ふたば保育園	本庄町 2647	90	43-2053
ことぶき保育園	上岡部町 503	90	43-2057
みづほ保育園	稲部町 400-1	120	43-4394
ノゾミ保育園	本町一丁目 8-20	90	22-6011
めぐみ保育園	高宮町 1755	90	26-5791
るんびにー保育園	河原一丁目 1-4	90	26-1230
彦根乳児保育所	中一丁目 2-6	70	22-5768
どんぐり保育園	川瀬馬場町 1149-1	80	25-5110

定員は、変更になる場合があります。

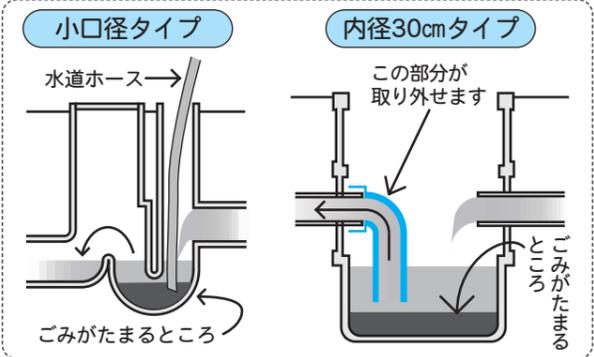


**入所基準**  
 平成15年4月1日現在において保護者が勤めている、家業を営んでいるなど、日常の家事以外の仕事に従事している場合  
 両親や両親以外の保護者が、次のような理由で子どもとの世話をできない場合に、小学校入学前のお子さんを預かりするのが保育所です。  
 入所基準をじゆつぶんご理解のうえ、期間内にお申し込みください。

**入所申込書の受付**  
 期間 11月5日(火)～同19日(火)(土・日曜日は除く)の午前8時30分～午後5時15分  
 場所 入所を希望する保育所  
 申込書は、11月5日(火)以降に各保育所 市役所1階受付 市児童家庭課(平田町・福祉保健センター2階)でお渡しします。  
 詳しいことは、市児童家庭課 ☎590 番・FAX X26 1768 番、または入所を希望する保育所へ。

悪質な工事業者などに注意ください  
 市下水道部管理課

最近、市内各地で「市役所から委託を受けて来た」と言い、住宅敷地内の排水設備(下水道汚水管、公共汚水管、浄化槽など)の点検や清掃、修理などを勧め、法外な工費を請求する業者があるようです。  
 市が、理由もなく排水設備の清掃や修理を勧めることはありません。市は、こうした業者とは一切かわりはありませんので、ご注意ください。



なお、宅地内排水設備 特に台所の「分離ます」や風呂・洗面所の排水口に接続される「トラップ」(注)は、2か月に1回程度の点検、清掃が必要です。特別な知識や道具がなくても簡単に清掃できますので、「ご協力をお願いします」。  
 (注)トラップ:室内の配水管と屋外の配水管をつなぐ部分に水を貯めて、室内に臭いや害虫などが入らないよう遮断する装置  
 掃除のしかた  
 内径30センチタイプの場合  
 ますのふたを開け、トラップに接続している継ぎ手部分を取り外して底にたまっているごみを網などで取り除いてください。(図・右)  
 小口径タイプの場合  
 なお、排水設備工事は、市の指定を受けた業者でなければ施工することができませんし、浄化槽についても、専門の維持管理業者でないと取り扱うことができません。  
 (図・左)  
 市下水道に関するお問い合わせ先  
 公共下水道に関するお問い合わせ先  
 市下水道部管理課 ☎25458 番 FAX X27 54333 番  
 浄化槽に関するお問い合わせ先  
 市生活環境課 ☎1411 番内線 129 番 FAX X27 0395 番



# 健康管理だより

**健康管理課**  
 (平田町・福祉保健センター1階)  
 ☎24-0816  
 FAX24-5870



## らくらく禁煙相談

禁煙したいけれど「自信がない」、「きっかけがない」という人の、禁煙に対する不安や疑問を取り除き、効果的な禁煙方法をアドバイスします。

**日時** 11月13日(水) 9:00~11:00  
**場所** 福祉保健センター  
**定員** 6人(予約制。先着順に受け付け、定員になりしだい締め切ります。)

- 内容**
- 呼気中の一酸化炭素濃度測定による肺の中の汚れ度をチェック
  - 尿検による尿中ニコチン濃度測定でニコチン依存度をチェック
  - 禁煙の疑問やノウハウ等についての個別相談(1人30分程度)



**10か月に なりました**



西村裕登ちゃん  
(大塚町)



中江聖羽ちゃん  
(川瀬馬場町)



北村空ちゃん  
(西今町)

※これらの期間は目安であり、これ以上の間隔が開いていても、お子さんの健康状態によっては予防接種を受けられない場合があります。

## ツベルクリン反応検査・BCG接種

- 対象**
- 平成14年8月出生児(対象児には、「説明書・予約票つづり」を郵送します。)
  - 判定日に4歳未満児で、生後1度もBCG接種を受けていない児

ツベルクリン 反応検査	48時間後	判定・ BCG接種
12月2日(月)	→	12月4日(水)

**受付時間** 13:10~14:10  
**場所** 福祉保健センター  
 (判定の結果、陰性の児には医師の診察後、BCG接種があります。)

※ツベルクリン反応検査・BCG接種の対象年齢は4歳未満となっていますが、できるだけ1歳までに受けるようにしてください。

## 子育て公開講座

日時・内容	第5回	第6回
<b>日時</b>	12月3日(火) 10:00~11:00 (受付は9:40~9:50)	12月10日(火) 10:00~11:00 (受付は9:40~9:50)
<b>内容</b>	上手な歯みがきのしかた	子どもの病気
<b>講師</b>	歯科衛生士	小児科医師
<b>対象</b>	2・3歳児とその保護者	全乳幼児とその保護者
<b>場所</b>	福祉保健センター	障害者福祉センター

**定員** 15組程度  
 (申込者多数の場合は抽選)  
 ※予約制です。11月25日(月)までに健康管理課☎24-0816へ申し込んでください。



## 動く図書館 たちばな号

巡回日程【11月後半】 市立図書館 ☎22-0649

日・曜日	駐 車 場	時 間
15日(金)	西清崎町浄宗寺	13:30
	龜山ニュータウン	14:20
	日夏ニュータウン第2期集会所前	15:10
19日(火)	開出今町菅原神社	13:20
	蔵の町団地中央部	14:10
	開出今第2団地(旧県立短大前)	15:00
20日(水)	平田町大沢高岸B公園	11:00
	西今町松田団地	13:20
	西今町伊庭団地	14:10
	若葉小学校	15:00
21日(木)	稲里町公民館	13:30
	稲枝地区公民館	14:20
	稲枝駅前	15:10
22日(金)	千鳥ヶ丘会館	13:15
	岡町彦根自動車学校	14:00
	平田町明照寺	14:50
26日(火)	大藪町農業倉庫	13:20
	下後三条説教場	14:10
	中藪一丁目白山神社	15:00
27日(水)	新海町公民館	13:30
	田附町公民館	14:20
	本庄町公民館	15:10
29日(金)	普光寺町公民館	11:00
	彦富町公民館	13:10
	金沢町公民館	14:00
	港屋駐車場東(旧平和堂稲枝店)	14:50

駐車場での駐車時間は、30~40分間です。  
**図書館休館日** 18日(月)、23日(土・祝)、11月後半 25日(月)、28日(木)

図書館やたちばな号の利用は無料です。

# 健康管理だより



## 流行する前に受けましょう

### 65歳以上の人対象 インフルエンザ予防接種

市では、高齢者のインフルエンザ重症化および死亡を防ぐため、65歳以上の人を対象にインフルエンザ予防接種を実施しています。

予防接種を受けてから、インフルエンザに対する抵抗力がつくまでに2週間程度かかります。また、効果の持続期間は約5か月間と言われています。インフルエンザが流行する前に、できるだけ早く受けることをお勧めします。

**対象者** ①接種当日に65歳以上で、彦根市に住民登録・外国人登録のある人 ②厚生労働省令で定める人(該当者には市から連絡します。)

**実施医療機関** 市内の開業医・病院など45か所の指定医療機関  
 ※指定医療機関の一覧は、広報ひこね10月1日号17ページをご覧ください。  
 か、健康管理課☎24-0816へお問い合わせください。

**接種回数** 1回接種

**実施方法** 医療機関によっては予約が必要なところがあります。必ず事前に受けようとする医療機関にお尋ねください。なお、この予防接種は、本人が希望する場合に限り実施するものです。

※接種時には、老人保健法医療受給者証または高齢受給者証と健康保険証を持ってきてください。

**自己負担** 1,000円(接種費用4,000円のうち、市が3,000円を負担します。)

**実施期限** 12月31日(火)

**注意事項** 医師が接種を不適当と判断した人は、予防接種を受けることができません。

## し尿収集予定日 11月後半

彦根市事業公社 ☎23-4135

4月から、一部の区域で収集順を変更しています。収集予定日が3月までと大幅に異なる場合もありますので、この表で確認ください。ようお願いします。



臨時の収集については、早めにお申し込みください。(臨時の収集は、原則として毎週火・金曜日に実施します。)

収集の状況によって、収集日は3日程度前後することがありますが、ご了承ください。

15日(金)	新、大橋、芹中、京町一丁目、京町二丁目、京町三丁目、後三条(上) 甘呂、竹ヶ鼻、八坂、南三ツ谷、甲崎、上岡部、下岡部、柳川、上西川、下西川、稲部(稲部)
18日(月)	船、旭、元、後三条(上)、岡、西沼波(東部を除く)、甘呂、八坂、龜山地区、金沢(長江) 服部、稲枝(西)、彦富
19日(火)	新、芹中、大橋、西沼波(東部を除く) 東沼波、大塚、日夏、八坂、龜山地区、稲枝(東)、肥田(西肥田を除く)、彦富
20日(水)	元岡、沼波、東沼波、大塚、日夏、龜山地区、稲部(稲部東・南稲部) 野良田
21日(木)	錦(第2・3部) 河原一丁目、河原二丁目、河原三丁目、日夏、鳥居本地区、龜山地区、稲部(南稲部)
22日(金)	日夏、鳥居本地区、龜山地区、稲里、金田、稲部(稲部) 石寺(上石寺・下石寺) 彦富(笹田団地)
25日(月)	古沢、松原(四ツ川を除く)、日夏、鳥居本地区、高宮地区、河瀬地区
26日(火)	日夏、高宮地区、河瀬地区
27日(水)	高宮地区、河瀬地区
28日(木)	小泉、高宮地区、河瀬地区
29日(金)	幸、松原一丁目、松原二丁目、松原(四ツ川) 安清、芹、野田山、正法寺、地藏、平田(大沢)、西今(松田団地)

## 医療機関でがん検診が受けられます

**子宮がん**

**対象** 市内に住民登録を有する30歳以上の女性  
 (受診回数は、集団検診も含めて年間1人1回です。)

**日時** 都合のよいときに受診できます。  
 (今年度の検診は、平成15年3月7日(金)までです。)  
 ※生理中、生理の前後2~3日は避けてください。

**検診料** 1,400円(けい部)  
 ※次の人は、検診料が無料になります。  
 (ア) 老人保健法の医療受給者証および高齢受給者証をお持ちの人  
 (イ) 生活保護法による被保護世帯の人  
 (ウ) 市民税非課税世帯の人

**申込方法** 検診料を持って、健康管理課、市民課、支所・各出張所へお越しください。

**実施医療機関**

医療機関名	所在地	電話番号
勝馬医院	稲枝町20	43-5676
神野レディスクリニック	中央町3-73	22-6216
高崎医院	西葛籠町164	28-0210
足立レディースクリニック	佐和町5-41	22-2155
成宮クリニック	愛知県愛知川町市917-7	42-2620
石川医院	愛知県秦荘町蚊野1882	37-2007
彦根中央病院	西今町421	23-1211
友仁山崎病院	竹ヶ鼻町80	23-1800
彦根市立病院	八坂町1882	22-6050

※友仁山崎病院に限り、事前に予約が必要です。

## がん検診 年に一度は検診を受けましょう

**乳がん**

**対象** 市内に住民登録を有する30歳以上の女性  
 (受診回数は、集団検診も含めて年間1人1回です。)

**日時** 都合のよいときに受診できます。  
 (今年度の検診は、平成15年3月7日(金)までです。)  
 ※生理中、生理の前1週間は避けた方が望ましいです。  
 (触診でわかりにくいことがあるため)

**検診項目** 問診、視診、触診(医療機器による検査はありません。)

**検診料** 800円 ※次の人は、検診料が無料になります。  
 (ア) 老人保健法の医療受給者証および高齢受給者証をお持ちの人  
 (イ) 生活保護法による被保護世帯の人  
 (ウ) 市民税非課税世帯の人

**申込方法** 検診料を持って、健康管理課、市民課、支所・各出張所へお越しください。

**実施医療機関**

病院名	受付窓口	検診受付日時
彦根市立病院 八坂町1882	健診センター	月~金曜日 8:30~11:00
豊郷病院 犬上郡豊郷町八目12	総合受付	月~水・金曜日 9:00~11:00
彦根中央病院 西今町421	総合受付	水曜日午後・木曜日・祝日を除く毎日 8:30~11:30 13:00~14:00
友仁山崎病院 竹ヶ鼻町80	総合受付	月~土曜日 8:30~12:00

※彦根市立病院に限り、事前に予約が必要です。  
**予約方法** 月~金曜日の14:00~17:00に市立病院健診センター(乳腺外来ではありません) ☎22-6054へ。

## 11月は青少年健全育成強調月間です

青少年が心身ともに健やかに成長していくことは、市民すべての願いです。近年、青少年による凶悪犯罪の多発や、児童虐待を始めとした青少年を脅かす事件の増加など、青少年をめぐる問題は、極めて深刻な状況にあります。青少年問題の背景には、家庭、学校、地域社会などの環境の変化や、青少年自身、あるいは周囲の大人、さらには社会全体の価値観の多様化などさまざまな変化があり、それらが密接にからみ合いながら影響を及ぼしています。家庭、学校、地域社会などそれぞれの立場の人間が、青少年問題を自らの問題としてとらえ、対応し、青少年が夢と希望を大きくむくことができる社会を築いていかなければなりません。

問い合わせ先 ㈱教育委員会生涯学習課 ☎247971番 FAX ☎9190番

### 大人一人ひとりの責務

次代を担う青少年が社会における自らの役割と責任を自覚し、豊かな個性と能力を培い、非行に陥ることなく心身ともに健やかに成長することは社会全体の願いです。まず、大人自身が、社会の基本的なモラルやルールを身をもって伝えていくという姿勢を示すことが求められています。

### 家庭のあり方を振り返ろう

家庭は、子どもにとって人格形成の行われる最初の場所です。親は、子どもの基本的な人格形成について自らに責任があることをはっきりと自覚しましょう。また、基本的な生活態度や社会規範などを子どもに伝達する責務を、子ども本人に対してだけでなく、社会に対しても負っている

ことを認識しましょう。

### 地域で一体となって 青少年の育成を

地域において、日ごろから子どもたちを温かく見守り、励まし、ときには注意すること、有害な情報や環境から子どもたちを守ることなど、より多くの人々がさまざまな地域活動にかかわることが、青少年の健全育成に大きな力となります。

### 青少年の 社会参加活動を支えよう

変化の激しいこれからの時代を支える青少年の育成のためには、さまざまな社会参加活動を通じて、より多くの青少年が自律性や社会性を大きくむくことができるようにすることが重要です。そのためには、より多くの大人た

ちが、青少年といっしょになってボランティア活動、スポーツ・文化活動などの社会参加活動に取り組むことが望まれます。

### ～青少年の皆さんへ～

#### 自分をみがこう

皆さんが健やかに育つことは、社会全体の願いです。どんな大人になりたいのか、どんな大人になりたくないのか、自分の将来を思い描きながら、甘い誘惑に惑わされることなく、いろいろな活動に積極的に取り組み、自分を伸ばしましょう。

#### 他人を大切にしよう

他人を大切にすることは、自分を大切にすることと同じです。人を傷つけることは、自分を傷つけることと同じです。社会のルールやマナーも、このような考えからできてくるものであることをわかってください。



人口と世帯数  
平成14年10月1日現在

人口	108,928人	(+50)
男	53,509人	(+28)
女	55,419人	(+22)
世帯数	38,600世帯	(+78)

( )内は前月との比較

## 表紙のことば

矢野恵実子さん(開出今町)

私が通う滋賀県立大学の西側には、湖周道路につながる並木道があります。春は桜の花が咲き、夏は青々と葉が茂って、いつも通るのが楽しみなお気に入りの場所です。紅葉して、地面に落ち葉が積もるところになると、県立大の学園祭・湖風祭の季節です。私も実行委員会の一員としてがんばっています。

今年の湖風祭の目玉は、「環境村」です。村役場、水道局、発電所、水族館などで、見て、聞いて、体験しながら環境について学べる自信のコーナーです。また、彦根をテーマとしたファッションショーもあり、きっと楽しんでもらえると思います。湖風祭は、11月の8日から10日までの3日間、盛りだくさんの内容で開催します。たくさんの人に来ていただけることを願っています。



矢野さん(左)と同じく実行委員の光松さん

表紙では、「住みたい 住み続けたいまち」彦根の表情を写真で紹介しています。写真をお持ちでない場合は、㈱情報政策課広報係で撮影します。☎22-1411(内線431)へ気軽に連絡してください。